

az Eötvös Loránd Tudományegyetem
Tehetséggondozási Tanácsa
részére

Jelentés **Workshopon való részvételről**

A Tehetséggondozási Tanács támogatásával 2021. június 28. és 2021. július 2. között részt vettem az *International Law and Language Association (ILLA)* által szervezett *Summer School 2021: Lawmaking as discourse and action - the case of Europe* c. rendezvényen. A rendezvény az online megvalósítási forma ellenére rendkívül informatív és szakmailag kiemelten hasznos volt. A *Summer School* egyrészt kitűnő lehetőséget nyújtott megismerni a jogi és nyelvészeti interdiszciplináris kutatások legfrissebb eredményeit, illetve visszajelzést adott saját, ezen területen végzett kutatásaimról. Másrészt azonban – köszönhetően a kitűnő szervezésnek – kitűnő *networking* lehetőséget biztosított mind a téma elismert kutatóival, mind az *ILLA* PhD hálózatának tagjaival.

A workshop első két napja elsősorban plenáris jellegű előadásokból, valamint az ezekhez kapcsolódó *breakout session*-ökből állt. Mivel a konferencia témája elsősorban az európai uniós jogalkotást és jogalkalmazást ölelte fel, ezért külön előadásban hallhattak a résztvevők a közösségi jog alapjairól és megalkotásának eljárási szabályairól. Ennek keretében az Unió hivatalos nyelvei közti fordítási nehézségekről, valamint az uniós terminológusok munkájáról hallhattunk előadást. Különösen izgalmas volt az egyes nyelvi változatok közti divergencia kérdésével foglalkozó előadás.

A workshop által felölelt második nagyobb témakör a közösségi jog tagállami implementációja során, valamint az Európai Unió Bírósága (EUB) által döntéseinek keretében történő stratégiai nyelvhasználat elsősorban nyelvészeti elemzése volt. Ennek keretében különösen izgalmas volt a korpusznyelvészet alkalmazhatóságával foglalkozó gyakorlatias előadás, amelynek keretében a *Sketch Engine* korpusznyelvészeti platform használatának alapjaival ismerkedhettem meg.

A workshop harmadik napján a koppenhágai *iCourts* kutatócsoport tagjai tartottak kiemelkedően izgalmas előadást különböző jogalkalmazói (elsősorban bírói) döntések nyelvészeti elemzéséről. Az *iCourts* kutatói többek közt a Nemzetközi Büntetőbíróság, valamint az EUB döntéseinek empirikus (kvalitatív és főképp kvantitatív) vizsgálatával foglalkoznak, amelyek kifejezetten izgalmas új empirikus területei a jogtudományi kutatásnak. A workshop csütörtöki napjának délutánján lehetőség volt az *iCourts* kutatóitól az előre elküldött kutatási terveinkre egyéniesített visszajelzést kapni, ami kiemelten hasznos volt. Több

releváns módszertani hozzászólást és szakirodalmi útmutatást kaptam egy alkotmányelméleti projekttervemhez, ami így a workshop óta eltelt hetekben jelentős előrelépést tudott elérni.

A konferencia zárónapján az ILLA PhD hálózatának tagjaival volt lehetőség beszélgetni egy kötetlen *networking session* keretében. Ennek eredményeképpen a közeljövőben több informális beszélgetés is szervezés alatt áll, amelyeken részt kívánok venni.

Összességében a workshopon való részvétel, az online megvalósítás ellenére, kiemelten hasznosnak bizonyult, mind szűken vett szakmai szempontból, mind a szakmai kapcsolatépítés szempontjából.

Budapest, 2021. július 21.



dr. Fábián Áron
doktori hallgató